Zeitschrift: Landtechnik Schweiz Herausgeber: Landtechnik Schweiz

**Band:** 53 (1991)

Heft: 6

Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 26.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

### Bei Kunden zu Besuch



### Herr Alex Huggler-Zingg, Mausacker, 9314 Steinebrunn/TG

Den Familien-Betrieb bewirtschaftet Herr Huggler zusammen mit seinen Schwiegereltern. Es ist ein typischer "Egni"-Betrieb (der Region Egnach), eine Mischung von Milchwirtschaft und Obstbau. Es handelt sich dabei ausschliesslich um Hochstamm-Kulturen, so z. B. 50 Birnbäumen. Im neuen Oekonomie-Gebäude stehen 16 Milchkühe, 7 Rinder und 3 Kälber.

Der Hürlimann D 70, Mod. 1963, wurde als Occasion gekauft. Der Fiat 480, 1975, zählt 4350 Std. Seit 1975 wird BLASOL Motorenöl verwendet. Ferner braucht's BLASOL Kettenöl für die Motorsäge und Rostschutzöl. Diverse weitere Produkte finden im Haushalt Verwendung. Das Holz der neuen Scheune wurde mit RONDANOL Imprägnierlasur (mit Lignum-Gütezeichen) dauerhaft geschützt.

# Ihrem Maschinenpark zuliebe: Blasol und Blasolube Schmiermittel



# WIR ENTLASTEN

- Ihren Boden mit optimalem Leistungsgewicht.
- Ihr Mähwerk mit der hydraulischen Entlastung E.H.E. TIMO stufenlos während des ganzen Hubwegs.
- Ihr Budget von zusätzlichen Investitionen.



Ich möchte mehr wissen über Hürlimann-Mähtraktoren von 60 bis 105 PS.



□ Vorführung	g Mähtraktor PS
--------------	-----------------



# I Colomanna I Colo

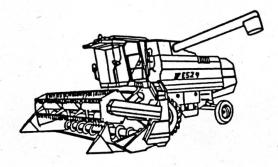
S + L + H T R A K T O R E N A G Pfattstrasse 5 9536 Schwarzenbach Telefon 073/23 20 20 Fax 073/23 81 71

Adresse:		(#)	(4)

Name/Vorname

Telefon:

### Fortschritt E 524



Mähdreschertypenreihe mit interessanten technischen Neuheiten.

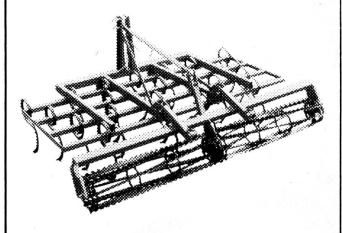
NOMACO AG, Wiesenweg 36, 5102 Rupperswil, Tel. 064 - 24 49 24,

bis 1.4.91 im Areal der OMA AG Aarau

**BEA Freigelände SAV** 



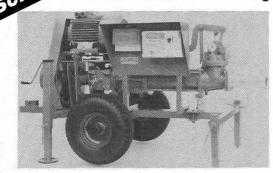
### ZAUGG-Federzinken-Egge



- stabiler Stahlrohrrahmen
- Zinken auf vier Balken verteilt
- Krümler- und Ringelwalzenblock



3537 Eggiwil Tel. 035/61951 WANGEN Schneckenpumpen "Die Meistverkaufte" bewährt! robust! zuverlässig!



Förderleistung: Förderdruck:

Ausrüstung:

30/40/50/65 - 120 m3/h

8/12/16/24 bar Zapfwellenantrieb

Elektromotor Fernsteuerung Elektroschieber

Wir haben alles rund um die Gülle! Rühren - Pumpen - Verteilen

ACHTUNG:

Der weinrote Super-Tricoflat-Schlauch mit

einem Platzdruck bis 37 bar.

Preis ab 100m:

Preis ab 100m: ø63 Fr. 10.--per/m. ø75 Fr. 12.--per/m. Schlauchhaspel, hydraul. Antrieb Fr. 2'450.--

Grosse Auswahl an Occasions-Kolbenpumpen, billig!

Verlangen Sie eine Offerte oder besuchen Sie unsere permanente Ausstellung!

> ERNST BÄCHTOLD 6122 MENZNAU

Landmaschinen Tel. 041/74 17 70

### Kunststoff-Wasserleitungen

in allen Grössen und Stärken. Kunststoffrohre und Elektrokabel usw.

### Wasserschläuche Drainagerohre Wasserarmaturen

Hahnen, Ventile, Winkel, Holländer usw.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-85 9111

## EINE INVESTITION, DIE SICH AUSZAHLT



# **VON VORNE BIS HINTEN GUT**

Der mit dem frontseitigen Hydraulik/
Zapfwellensystem und Rückfahreinrichtung ausgerüstete Traktor erhält eine
neue Dimension, eine wirkliche, praktisch
messbare Vielseitigkeit.

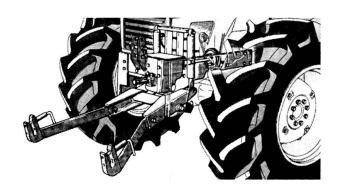
Arbeiten mit der Rückfahreinrichtung können unter den **besten Sichtbedingungen** auf das jeweilige Arbeitsgerät durchgeführt werden.

Kombinierte Arbeitsgänge mit frontund heckseitig montierten Anbaugeräten bringen beträchtliche finanzielle und agronomische Vorteile.

Der Traktor wird zum echten **Alleskönner** und macht die Investition in Kürze mehr als bezahlt.



S + L + H TRAKTOREN AG 9536 Schwarzenbach, Tel. 073-232020



### **Mäh-Sitzwagen** für AEBI 40/41, Bucher M 500, Rapid 505 und 507



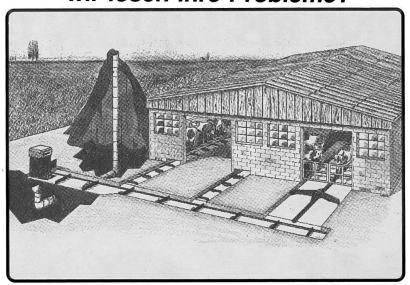
An der BEA, Halle 17, Stand 1704

Mit dem Mäh-Sitzwagen fahren, mähen und wenden Sie mühelos. Kunden bestätigen uns, dass dadurch das Mähen oder das Arbeiten mit dem Band- oder Kettenheuer wesentlich erleichtert wird. Der Sitzwagen kann mit wenigen Handgriffen montiert oder demontiert werden. Verlangen Sie unser Angebot oder fragen Sie Ihren Landmaschinenhändler.

**Bur & Co.** Sternmattweg 1 6010 Kriens-Luzern Telefon 041 - 41 38 38

### **ENTMISTUNGSANLAGEN**

Herausfordernd für den Hersteller – wir lösen Ihre Probleme!



Mechanische und hydraulische Systeme in allen Ausführungsarten

Ein Vertreter ist in Ihrer Nähe. Er berät Sie gerne.

Eugen Kolb AG Maschinenfabrik 8594 Güttingen (072) 65 15 65



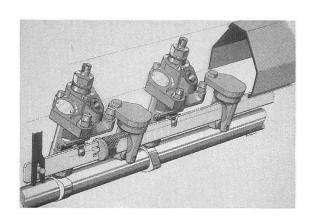
DA STIMMT ALLES

# DER TRAKTOR MIT BISS

Die Lamborghini-Motoren der Serie 1000 gehören zu den modernsten und höchstentwickeltsten Traktorenmotoren. Ob luft- oder wassergekühlt verfügen alle Lamborghini-Motoren über ein Dreifach-Kühlsystem. Daraus ergibt sich selbst in den härtesten Einsätzen eine hohe Zuverlässigkeit.

Durch das hochmoderne Einspritzsystem mit direkt von der Nockenwelle gesteuerten Einspritzpumpen, wird eine gleichmässige Einspritzung und somit eine optimale Verbrennung erreicht, was zu geringerem Kraftstoffverbrauch und weniger Rauch führt.

Dank der überlegenen Motorentechnik von Lamborghini werden in Zukunft beträchtliche Einsparungen zu Ihrem Nutzen sein.







# **MEX-TRAKTORGENERATOREN**



Die günstige Notstromversorgung

15-60 kVA

einfach - günstig - sicher



25 kVA/20 kW 40 kVA/32 kW 60 kVA/48 kW

Fr. 5600.-Fr. 7950.-Fr. 8900.-



**BIMEX TECHNIC AG** BIERIGUTSTRASSE 4A CH-3608 THUN TELEFON 033 36 44 26

TELEFAX 033 36 90 26

### Preisgünstig zu verkaufen

### Mähladewagen Crosetto

Vorführmodell

Tel. 041 - 33 44 22





**BEA Stand 1513** Halle 15A

### Harvella Oil TX 10 W/40

Das preisgünstige Universalöl für:

- Traktoren, Personen- und Lastwagen
- landwirtschaftliche Maschinen
- Hydraulik, Getriebe, Nassbremsen

Weitere Spitzenprodukte von Shell für die Landwirtschaft

Hauslieferdienst

Kurt Studer

Mechanische Werkstätte AG

3421 Lyssach 034 45 10 10 034 45 43 43 3210 Kerzers 031 755 60 83 (Filiale)

### Elektromotoren Neu + Occ.

3 Jahre Garantie. Schalter, Stecker und alles Zubehör in jeder Preislage. Vergleichen Sie Qualität und Preis.

### Motorenkabel

Verstärkte Qualität extra weich und geschmeidig. Alle Kabelsorten lieferbar wie Feuchtraumkabel Tdc usw.

### Riemenscheiben

aus Holz und aus Guss, für Flach- oder Keilriemen.

### Treibriemen

in jeder Qualität, wie Leder, Gummi und Nylon, mit Schloss oder endlos verschweisst.

### Stallventilatoren

Verlangen Sie Sammelprospekte mit Preisliste. ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-85 91 11

### In die ZUKUNFT schauen -Traunsteiner Flachsilo bauen!

Elemente: Sandsäcke:

nach bewährtem System

085/6 15 49

langlebig bis 10 Jahre Schutzgitter:

Silofolien: (bis 12 m breit) DLG-geprüft (mit Garantieschein)

Ab Lager lieferbar!

Besichtigung Hans Rohrer Stöck Fahrsilozubehöre 9470 Buchs/SG





# Räder nach Mass!

- Spurweiten genau nach Ihrem Wunsch
- Über 70 verschiedene Grössen, von 12-48 Zoll, mit fixer oder variabler Spur
- Original-Farbtöne
- Verblüffend tiefe Preise

Egal welche Bohrungen Ihre Traktor- oder Anhängerräder brauchen, wir fertigen sie präzise und prompt (ständig über 2000 lose Felgen am Lager).

NEU montieren wir auch besonders günstig Pneus nach Ihren Wünschen! Wir beraten Sie gerne, rufen Sie uns an!

> 4553 Subingen Tel. 065 44 32 82







**Aktuelle Landwirtschaftliche** Fach- + Ferienreise unter dem Patronat Ihrer SVLT-Sektion!

### Ungarn ein klassisches Agrarland!

8 Tage, nur Fr. 1460.-, Juni - Oktober 1991

### Amerika die Kornkammer der Welt!

Wiederholung des Grosserfolges 1990 16 Tage, nur Fr. 4980.-

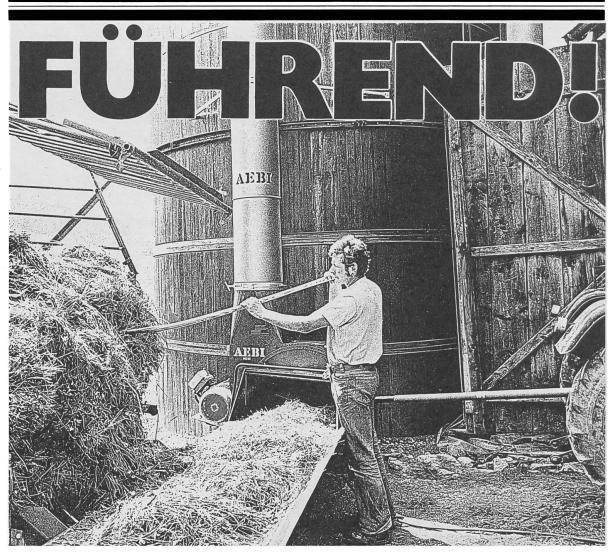
Juni und Ende August/September 1991

Auskunft + Prospekte bestellen: 01 - 462 44 11

Imholz Reisen AG

Frau Karin Omlin Birmensdorferstr, 108

	8036 Zürich
Bitte senden Sie Fachreisen Unga	mir Prospekte der Landwirtsch. urn und USA
Name:	
Hof/Strasse:	
Wohnort:	



# **AEBI-Silogebläse**

- stark: bis 76,5 t/h und bis 20 m hoch (s. FAT-Test März 79)
- vielseitig: 3 Modelle für Heu, Welkfutter, Maishäcksel und Rübenlaub
- anpassungsfähig: 4 Laufradgeschwindigkeiten, für jede Futterart die passende
- ausbaubar: mit Schneidevorrichtung, Strohhäcksel-Einsatz, Ansaugleitung, Benzinmotor oder Zapfwellenantrieb lieferbar
- dazu: das Ablade-Dosiergerät Ladex-Kombi, AEBI- oder FELLA-Zubringerbänder und der luftgetriebene Aeromatic-Siloverteiler
- **erfahren:** jahrzehntelange Erfahrung in Strömungstechnik bei Turbinen, Fördergebläsen und Heubelüftungen

Es gibt billigere Silogebläse, aber keine preiswerteren!

AEBI & CO AG, Maschinenfabrik 3400 Burgdorf, Telefon 034 21 61 21, Telex 914 164 AEBI

Eine Kette ist immer nur so stark wie ihr schwächstes Glied. Riskieren Sie in Ihrer Ar-

beitskette keine schwa-

chen Glieder.



CLAAS-Wirbelwender bilden ein wichtiges Glied in der Futtererntekette. In Qualität und Funktion absolut zuverlässig.

Laden.

CLAAS-Ladewagen – Das heisst für ieden Betrieb die Massgeschneiderte Lösung.

Häckseln.

Schwaden.

CLAAS-Wirbelschwader -

Eine Idee macht Karriere:

Der Konturschwader mit

dem Tandemfahrwerk.

Mähen.

CLAAS-Wirbelmäher,

das ist Spitzentechnik

in der Futterernte.

Mit den CLAAS-Mais-Anbaufeldhäckslern sowie den gezogenen CLAAS-Feldhäckslern. ist Ihre Arbeitskette vollständig.

Importeur:

Landtechnik AG

Eichenweg 4 3052 Zollikofen





eine Öse, 630 g/m², Polyester PVC, kleine Farbfehler

2×3 m 57.— 4×6 m 228.— 3×4 m 114.— 5×6 m 285.— 3×6 m 171.— 5×8 m 380.— 4×5 m **190.**— 6×8 m **456.**—

8514 Bänikon-Bissegg

Tel. 072 - 261227

### Zu verkaufen

### 1 Heubombe

mit neuem Motor und Schalter 10 PS

### 1 Heubombe

7.5 PS mit Kabel, Stecker und Schater

1 Motormäher, neuwertig

### Rapid 303

mit Gitterräder

### 1 Zubringer-

band, 3 m, Ausstellungsmodell 20%

1 Ansauggebläse Wild mit 20-PS-Motor

### 1 Strohmühle Himel

mit Zapfwellenantrieb

### 1 Feguverteiler

mit elektronischer Steuerung

Heubelüftungsröste und Spanplatten ab Lager

Anfragen unter Tel. 035 - 6 32 96

# Rapid Landtechnik

# Sonderausrüstung... ...bei Steyr inklusive!



Steyr 8065 Allrad De Luxe, 56 PS Steyr 8075 Allrad De Luxe, 64 PS

Komplettpreis **Fr.** 51700.—

Komplettpreis Fr. 54800. —

Diese Ausrüstung ist inbegriffen:

- Lastschaltbarer Allradantrieb
- Vorderachse mit Differentialsperre
- 4-fach-Zapfwelle: 540/750/1000/1280 min<sup>-1</sup>
- Zusatzsteuergerät doppeltwirkend
- Vorderradkotflügel
- Kabine rundum verglast
- Schalldämmung
- Heizung
- Komfortsitz
- Dachscheinwerfer
- Sonderlackierung

Besuchen Sie den Rapid-Hof in Dietikon!

Investieren Sie jetzt – noch nie war Steyr-fahren so günstig!



Rapid Maschinen und Fahrzeuge AG 8953 Dietikon 1 Telefon 01/743 11 11

# Leicht ist er, leise und sparsam.

Der neue 2120 mit 40PS oder 50PS Turbo.

Der neue Ford 2120 bietet, was Sie fordern. Motor: 40PS / 50PS Turbo, 4 Zyl. Leistungsgewicht: ca. 40 kg/PS. Starten: neues Schnellstart-System. Wenderadius: nur 3,06 m. Getriebe: hydr. Wendegetriebe 24 x 24. Umschalt-Zapfwelle: 540/750 U/Min. Kabine: Neuentwicklung mit Plattform Sitz: argonomisch

entwicklung mit Plattform. Sitz: ergonomisch, höhenverstellbar. Armaturen: Analoganzeige aller Funktionen. Preis des neuen 2120: natürlich netto. Überzeugen Sie sich von allen Vorteilen. Ihr Händler freut sich auf Ihren Besuch.



Solche Traktoren braucht das Land.

FORD	EIEO
	Coupon
	The state of the s
☐ Ich will eine Probefahrt.	Senden Sie mir vorerst Ihren Prospekt.
Name:	Vorname:
Strasse:	PLZ/Ort:
Telefon: Einsenden an: Ford New	Holland, Kurvenstrasse 35, 8021 Zürich.
	Der neue Ford 2120 interess  Ich will eine Probefahrt.  Name:  Strasse:  Telefon:

# Die Landmaschinen-Schau

138 SAV-Mitglieder zeigen auf 15 000 m² ein umfassendes Programm der neuesten Landmaschinen und erleichtern die Planung eines Maschinenkaufs.

Zudem: Täglich von 13 bis 14 Uhr Vorführungen von Geräten und Landmaschinen in der Arena.

Zusätzliche Informationen erhalten Sie am Informationsstand in der Halle 16 (Eingang links).

Die SAV im Dienste der Landwirtschaft.



### **CARRARO**

### Allrad-Vorgängermodelle

12 4-Gänge, 30 km, Ölbadbremsen, fabrikneu, 12 Monate Garantie

### **Spezialofferte**

1 St. 85 PS Fr. 39'000.-1 St. 75 PS Fr. 37'000.-1 St. 90 PS-Turbo Fr. 39'000.-



Ernst Straub AG, Carraro-Traktoren, 3425 Koppigen, Tel. 034 - 53 16 36



Tel. 057 - 46 23 66

### Ihr Spezialist für Computer und Programme in der Landwirtschaft



- DFE-Buchhaltung
- Lohnunternehmerpaket
- Schweinezuchtprogramm
- Kuhplaner
- Fütterungsplan (Rinder)
- Paarungsplan (Rinder)
- Ackerbauschlagkartei



### Zu verkaufen

Kreiselheuer Claas, 3,6 m, 6jährig, leichtes Modell in sehr gutem Zustand, Fr. 1200.-

### Zu kaufen gesucht

Einachsbrückenwagen, stabile Bauweise

Tel. 041 - 82 29 16

### Zu verkaufen Rundballenpresse

Gallignani 9520

Telefon 071 - 67 14 32

### Günstig zu verkaufen

Kreiselmäher Niemeyer 165 Einscharpflug Baltensperger

Damenvelo 5-Gang Kindervelo BMX neuwertig (für 6- bis 7jährige) Lavabos mit Batterien 2teiliger Spielkasten

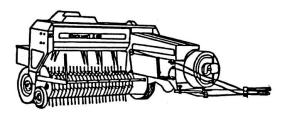
Tel. 041 - 98 15 13

### Zu verkaufen

Grossraum-Getreidekörnerwagen 13 m³ (Kipper) mit 2-Leiter-Druckluftbremsanlage

Tel. 01 - 761 17 14

### Fortschritt K 430



Presse mit grosser Leistung und Bindesicherheit, Komplettausrüstung, Preisbrecher **NOMACO AG**, Wiesenweg 36, 5102 Rupperswil, Tel. 064 - 24 49 24,

bis 1.4.91 im Areal der OMA AG Aarau,

**BEA Freigelände SAV** 



baut 50 verschiedene Traktor-Typen! Darunter befindet sich die Maschine welche genau auf Ihre Bedürfnisse zugeschnitten ist.

Von 16,5 – 64,0 PS mit Knickoder Achsschenkellenkung mit oder ohne Wendesystem, mit 12 oder 24 Gang-Getriebe. BEA'91: Stand vor Halle 16

Antonio Carraro-Traktoren

Von Jahr zu Jahr mit grösseren

Marktanteil in unserem Lande.











**Tigrone** 









# F.T. SONDEREGGER AG

9100 Herisau/AR Fax 071/52 23 28 Telefon 071/52 11 44 Filiale Yverdon 1400 Yverdon Fax 024/24 47 67 Téléphone 024/24 11 44

Lieferung über die ANTONIO CARRARO-Fachhändler in allen Landesteilen.